



Universiteit
Leiden
The Netherlands

The Tocharian Gender System: A Diachronic Study

Tomba, A. del

Citation

Tomba, A. del. (2020, March 24). *The Tocharian Gender System: A Diachronic Study*. Retrieved from <https://hdl.handle.net/1887/87130>

Version: Publisher's Version

License: [Licence agreement concerning inclusion of doctoral thesis in the Institutional Repository of the University of Leiden](#)

Downloaded from: <https://hdl.handle.net/1887/87130>

Note: To cite this publication please use the final published version (if applicable).

Cover Page



Universiteit Leiden



The handle <http://hdl.handle.net/1887/87130> holds various files of this Leiden University dissertation.

Author: Tomba, A. del

Title: The Tocharian Gender System: A Diachronic Study

Issue Date: 2020-03-24

OGIHARA, Hirotoshi

- 2009 *Researches about Vinaya-texts in Tocharian A and B.* Thèse de doctorat, École Pratique des Hautes Études, Paris.
- 2011 Notes on some Tocharian Vinaya fragments in the London and Paris collections. *Tocharian and Indo-European Studies* 12: 111-144.
- 2012 Tokarago B «Avadāna shahon» ni tsuite - The «Avadāna manuscript» in Tocharian B. *Tokyo University Linguistic Papers* 32: 109-243.
- 2013 On the *Karmavācanā* in Tocharian. In: Matteo De Chiara, Mauro Maggi, & Giuliana Martini (eds.), *Multilingualism and History of Knowledge. Vol. 1: Buddhism among the Iranian Peoples of Central Asia*, Wien: Österreichische Akademie der Wissenschaften, 311-332.
- 2013a Tocharian fragment THT333 in the Berlin Collection. *Tokyo University Linguistic Papers* 33: 205-217.
- 2014 Fragments of secular documents in Tocharian A. *Tocharian and Indo-European Studies* 15: 103-129.
- 2015 Doitsu shozō Tokarago B 313 dampen THT1859-1860 ni tsuite - Kuchean Fragments THT1859 and THT1860 in the Berlin Collection. *Tokyo University Linguistics Papers* 36: 103-129.

OGIHARA, Hirotoshi & Chao-jung CHING

- 2017 Some observations on the Tumshuqese documents newly published in China. In: *Zur lichten Heimat. Studien zu Manichäismus, Iranistik und Zentralasiekunde im Gedenken an Werner Sundermann. Herausgegeben von einem Team „Turfanforschung“*. Wiesbaden: Harrasowitz, 453-482.

OLANDER, Thomas

- 2015 *Proto-Slavic Inflectional Morphology*. Leiden-Boston: Brill.

OLSEN, Birgit Anette

- 1999 *The Noun in Biblical Armenian. Origin and Word-Formation*. Berlin-New York: de Gruyter.
- 2000 On the origin of the types *deví* and *vṛkīḥ*. In: Bernhard Forssman (ed.), *Indoarisch, Iranisch und die Indogermanistik*. Wiesbaden: Reichert, 401-408.

OTTO, Claude

- 2007 Bemerkungen zum westtocharischen Lexem *sarya* „Geliebte“. *Historische Sprachforschung* 120: 110-114.

PACIARONI, Tania, Graziella NOLÈ & Michele LOPORCARO

- 2013 Persistenza del neutro nell'italo-romanzo centro-meridionale. *Vox Romanica* 72: 88-137.

PANAINO, Antonio C. D.

- 1990 *Tištrya. Part I. The Avestan Hymn to Sirius*. Roma: Istituto Italiano per il Medio ed Estremo Oriente.

- PEDERSEN, Holger M.
- 1913 *Vergleichende Grammatik der keltischen Sprachen*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.
 - 1925 *Groupement des dialects indo-européens*. Copenhagen: Høst.
 - 1941 *Tocharisch vom Gesichtspunkt der indo-europäischen Sprachvergleichung*. København: I Kommission hos Ejnar Munksgaard.
- PETERS, Martin
- 1991 Ein tocharisches Auslautproblem. *Die Sprache* 34: 242-244.
 - 1993 Ein weiterer Fall für das Rixsche Gesetz. In: Meiser von Gerhard (ed.), *Indogermanica et Italica. Festschrift für Helmut Rix zum 65.* Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft, 373-405.
 - 2004 On some Greek *nt*-formation. In: John H. W. Penney (ed.), *Indo-European Perspectives. Studies in Honour of Anna Morpurgo Davies*. Oxford: Oxford University Press, 266-276.
- PETERSEN, Walter
- 1939 The Primary Cases of the Tocharian Nominal Declension. *Language* 15: 72-98.
- PEYROT, Michaël
- 2003 Matters of linguistics distribution: Tocharian B *wešeňa ~ wešeňo* 'voice' and *pest ~ past* 'after, away'. In: Adam Hyllested, Anders R. Jørgensen & Thomas Olander (eds.), *esse sīran sen labban quāitin, Festschrift for Jenny Helena Larsson on the occasion of her 30th birthday 18 October 2003*. Copenhagen: Editiones Olander, 60-67.
 - 2007 *An edition of the Tocharian fragments IOL Toch 1 - IOL Toch 822 in the India Office Library, London*. London: International Dunhuang Project, idp.bl.uk.
 - 2008 *Variation and Change in Tocharian B*. Amsterdam-New York: Rodopi.
 - 2010 On the formation of the Tocharian preterite participle. *Historische Sprachforschung* 121: 69-83.
 - 2010a Proto-Tocharian syntax and the status of Tocharian A. *Journal of Indo-European Studies* 38: 132-146.
 - 2011 Tocharian A *mäskā-* 'be difficult'. *Tocharian and Indo-European Studies* 12: 145-154.
 - 2012 The Tocharian A match of the Tocharian B obl. Sg. *-ai*. *Tocharian and Indo-European Studies* 13: 181-220.
 - 2012a Tocharian 'eat' and the strong imperfect in Tocharian A. In: Olav Hackstein & Ronald I. Kim (eds.), *Linguistic developments along the Silkroad: Archaism and innovation in Tocharian*. Wien: Österreichische Akademie der Wissenschaften, 85-119.
 - 2013 *The Tocharian Subjunctive. A Study in syntax and verbal stem formation*. Leiden-Boston: Brill.
 - 2013a Review of Melanie Malzahn (2010). *Tocharian and Indo-European Studies* 14: 213-259.
 - 2014 Notes on Tocharian glosses and colophons in Sanskrit manuscripts I. *Tocharian and Indo-European Studies* 15: 131-179.
 - 2015 Review of Dieter Maue (2015), "Alttürkische Handschriften Teil 19: Dokumente in Brähmi und tibetischer Schrift. Teil 2". *Tocharian and Indo-European Studies* 16: 215-224.

- 2016 Language contact in Central Asia: On the etymology of Tocharian B *yolo* 'bad'. In: Bjarne Simmelkær Sandgaard Hansen, Benedicte Nielsen Whitehead, Thomas Olander & Birgit Anette Olsen (eds.), *Etymology and the European Lexicon. Proceedings of the 14th Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft, 17–22 September 2012, Copenhagen*. Wiesbaden: Reichert, 327–335.
- 2016a Further Sanskrit-Tocharian bilingual Udānavarga fragments. *Tocharian and Indo-European Studies* 17: 153–212.
- 2017 On the part of speech and the syntax of the Tocharian present participle. In: Claire Le Feuvre, Daniel Petit & Georges-Jean Pinault (eds.), *Verbal Adjectives and Participles in Indo-European Languages. Proceedings of the conference of the Society for Indo-European Studies (Indogermanische Gesellschaft), Paris, 24th to 26th September 2014*. Bremen: Hempen Verlag, 327–341.
- 2018 Tocharian agricultural terminology: Between inheritance and language contact. In: Guus Kroonen, James P. Mallory & Bernard Comrie (eds.), *Talking Neolithic: Proceedings of the workshop on Indo-European origins held at the Max Planck Institute for Evolutionary Anthropology, Leipzig, December 2–3, 2013*. Washington DC: Institute for the Study of Man, 242–277.
- 2018a Tocharian B *etswe* 'mule' and Eastern East Iranian. In: Lucien van Beek, Alwin Kloekhorst, Guus Kroonen, Michaël Peyrot, Tijmen Pronk & Michiel de Vaan (eds.), *Farnah. Indo-Iranian and Indo-European Studies in Honor of Sasha Lubotsky*. Ann Arbor: Beech Stave, 270–283.
- 2018b Interrogative stems in Hittite and Tocharian. *Indogermanische Forschungen* 123: 86–90.
- 2019 Indo-Uralic, Indo-Anatolian, Indo-Hittite. In: Alwin Kloekhorst & Tijmen Pronk (eds.), *The Precursors of Proto-Indo-European. The Indo-Anatolian and the Indo-Uralic hypotheses*. Boston: Brill-Rodopi, 186–202.
- 2019a The deviant typological profile of the Tocharian branch of Indo-European may be due to Uralic substrate influence. *Indo-European Linguistics* 7: 72–121.

PEYROT, Michaël & Ablet SEMET

- 2016 A comparative study of the beginning of the 11th act of the Tocharian A Maitreyasamitināṭaka and the Old Uyghur Maitrisimit. *Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae* 69: 355–378.

PINAUT, Georges-Jean

- 1987 Épigraphie koutchéenne, I. Laissez-passer de caravanes, II. Graffites et inscriptions. In: Chao Huashan, Simone Gaulier, Monique Maillard & Georges-Jean Pinault (eds.), *Sites divers de la région de Koutcha, Épigraphie koutchéenne*. (Mission Paul Pelliot 8) Paris: Collège de France, 59–196 and plates 40–96.
- 1988 Le Pratityasamutpāda en koutchéen. *Tocharian and Indo-European Studies* 2: 96–165.
- 1989 Introduction au tokharien. *LALIES* 7. Paris: École Normale Supérieure, 5–224.
- 1989a Une version koutchéenne de l'Aggañña-sutta. *Tocharian and Indo-European Studies* 3: 149–220.
- 1991 Un témoignage tokharien sur les premières nonnes bouddhistes. *Bulletin d'Études Indiennes* 9: 161–194.

- 1994 Une nouvelle inscription koutchéenne de Qumtura: Légende de scènes bouddhiques de Praṇidhi. *Bulletin d'Études Indiennes* 11-12 (1993-1994): 71-220.
- 1997 Remarque sur le pluriel tokh. *B akrūna, A ākrunṭ*. In: Alexander Lubotsky (ed.), *Sound Law and Analogy. Papers in honor of Robert S. P. Beekes on the occasion of his 60th Birthday*. Amsterdam-Atlanta: Rodopi, 219-233.
- 1997a Terminologie du petit bétail en tokharien. *Studia Etymologica Cracoviensia* 2: 175-218.
- 1999 Tokharien *A kapśaūī*, *B kektseñe*. In: Heiner Eichner, Hans Christian Luschützky & Velizar Sadovski (eds.), *Compositiones Indogermanicae in memoriam Jochem Schindler*. Praha: Enigma, 457-478.
- 2001 Le type latin *uorāgō*: un reflet d'un suffixe indo-européen. *Glotta* 77: 85-109.
- 2002 Tocharian and Indo-Iranian: relations between two linguistic areas. In: Nicholas Sims-Williams (ed.), *Indo-Iranian Languages and Peoples*. Oxford: Oxford University Press, 243-284.
- 2003 Contacts linguistiques en Asie Centrale à la lumière des textes tokhariens. In: Sven Bretfeld & Jens Wilkens (eds.), *Indien und Zentralasien, Sprach- und Kulturkontakt, Vorträge des Göttinger Symposions vom 7. Bis 10. Mai 2001*. Wiesbaden: Harassowitz, 45-83.
- 2003a On the tracks of the Tocharian Guru. In: Brigitte L. M. Bauer & Georges-Jean Pinault (eds.), *Language in time and space. A Festschrift for Werner Winter on the occasion of his 80th birthday*. Berlin-New York, 331-346.
- 2005 Tocharian 'woman'. In: Nikolai N. Kazansky (ed.), *Hṛdā mānasā. Studies presented to Professor Leonard G. Herzenberg on the occasion of his 70th birthday*. Saint Petersburg: Nauka, 201-214.
- 2006 Retour sur le numeral 'un' en tokharien. *Indogermanische Forschungen* 111: 71-96.
- 2008 *Chrestomathie tokharienne. Textes et grammaire*. Leuven-Paris: Peeters.
- 2009 On the formation of the Tocharian demonstratives. In: Elisabeth Rieken and Paul Widmer (eds.), *Pragmatische Kategorien. Form, Funktion und Diachronie. Akten der Arbeitstagung der Indogermanischen Gesellschaft vom 24. bis 26. September 2007 in Marburg*. Wiesbaden: Reichert, 221-245.
- 2009a *Elephant man. Sur le nom de l'éléphant en tokharien*. In: Nalini Balbir & Georges-Jean Pinault (eds.), *Penser, dire et représenter l'animal dans le monde indien*. Paris: Champion, 447-498.
- 2010 Review of Xavier Tremblay (2003), "La déclinaison des noms de parenté indo-européens en *-ter-*". *Kratylos* 54: 24-36.
- 2011 Let us Now Praise Famous Gems. *Tocharian and Indo-European Studies* 12: 155-220.
- 2011a Some Tocharian abstract suffixes. In: Thomas Krisch & Thomas Lindner (eds.), *Indogermanistik und Linguistik im Dialog. Akten der XIII. Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft vom 21. Bis 27. September 2008 in Salzburg*. Wiesbaden:Reichert, 453-462.
- 2011b L'origine déictique du genre féminin en indo-européen. *Bulletin de la Société de linguistique de Paris* 106: 129-182.
- 2012 Tocharian *-nt-* participles and agent nouns. In: Olav Hackstein & Ronald Kim (eds.), *Linguistic developments along the Silkroad: Archaism and innovation in Tocharian*. Wien: Verlag der Österreichische Akademie der Wissenschaften 2012, 179-204.
- 2012a La parfaite générosité du roi Ambara (PK NS 32). *Tocharian and Indo-European Studies* 13: 221-243.

- 2013 The Lady (Almost) Vanishes. In: Adam I. Copper, Jeremy Rau & Michael Weiss (eds.), *Multi Nominis Grammaticus. Studies in Classical and Indo-European in honor of Alan J. Nussbaum on the occasion of his sixty-fifth birthday*. Ann Arbor-New York: Beech Stave Press, 240-254.
- 2013a Body and soul: the reflexive in Tocharian. *Indogermanische Forschungen* 118: 339-359.
- 2014 Distribution and origins of the PIE suffixes *-ih₂. In: Norbert Oettinger & Thomas Steer (eds.), *Das Nomen im Indogermanischen. Morphologie, Adjektiv vs. Substantiv, Kollektivum. Akten der Arbeitstagung der Indogermanischen Gesellschaft von 14. Bis 16. September 2011 in Erlangen*. Wiesbaden: Reichert, 273-306.
- 2014a The ‘one night-and-day observance’ of lay-followers in Tocharian Buddhism. *Tocharian and Indo-European Studies* 15: 187-215.
- 2015 The formation of Buddhist languages, as exemplified by the Tocharian evidence. In: Melanie Malzahn, Michaël Peyrot, Hannes A. Fellner & Theresa S. Illés (eds.), *Tocharian Text in Context. International Conference on Tocharian Manuscripts and Silk Road Culture, June 25-29th, 2013*. Bremen: Hempen, 159-185.
- 2015a Review of Markus Hartmann (2013). *Bulletin de la Société de linguistique de Paris* 110.2: 178-197.
- 2015b The legend of the unicorn in the Tocharian version. *Journal of the International Association of Buddhist Studies* 38: 144-174.
- 2015c Tocharian nostalgia. *Tocharian and Indo-European Studies* 16: 131-179.
- 2015d The Tocharian background of Old Turkic *yayı kün*. In: Elisabetta Ragagnin & Jens Wilkens (eds.), *Kutadgu Nom Bitig. Festschrift für Jens Peter Laut zum 60. Geburtstag*. Wiesbaden: Harrassowitz, 377-405.
- 2017 The morphology of Tocharian. In: Jared Klein, Brian Joseph, Matthias Fritz & Mark Wenthe (eds.), *Handbook of Comparative and Historical Indo-European Linguistics* Vol. II. Berlin-Boston: de Gruyter, 1335-1352.
- 2017a In the heat of the day. In: Ivo Hajnal, Daniel Kölligan & Katharina Zipser (eds.), *Miscellanea Indogermanica. Festschrift für José Luis García Ramón zum 65. Geburtstag*. Innsbruck: Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft, 641-659.
- 2017b Current issues in Tocharian etymology and phonology. *Tocharian and Indo-European Studies* 18: 127-164.
- 2019 Surveying the Tocharian B lexicon. *Orientalistische Literaturzeitung* 114: 91-97.

PIRART, Eric

- 1986 Le traitement des laryngales intervocaliques en vieil-avestique métrique. *Münchener Studien zur Sprachwissenschaft* 47: 159-191.

PISANI, Vittore

- 1941-42 Appunti di tocarico. *Glottica Parerga* 1.
- 1942-43 Etimologie tocariche. *Glottica Parerga* 5.
- 1954 Griech. γλῶσσα. *Indogermanische Forschungen* 61: 141-146.
- 1964 *Le lingue dell'Italia antica oltre il latino*. Torino: Rosenberg & Sellier.

PISCHEL, Richard

- 1981 *Grammatik der Prakrit-Sprachen*. Strassburg. Engl. transl. *A Grammar of the Prākrit Languages*. Delhi.

PIWOWARCYK, Dariusz R.

- 2016 The origin of the Latin *-iēs/-ia* inflection. *Historische Sprachforschung* 129: 108-123.

POUCHA, Pavel

- 1955 *Thesaurus Linguae Tocharicae Dialecti A*. Praha: Státní Pedagogické Nakladatelství.

PRONK, Tijmen

- 2015 On the origin of the dual endings Tocharian A *-n*, B *-ne*. In: Melanie Malzahn, Michaël Peyrot, Hannes A. Fellner & Theresa S. Illés (eds.), *Tocharian Text in Context. International Conference on Tocharian Manuscripts and Silk Road Culture, June 25-29th, 2013*. Bremen: Hempen, 2015, 199-214.
- 2015a Singulative *n*-stems in Indo-European. *Transactions of the Philological Society* 113: 327-348.
- 2016 Stang's Law in Baltic, Greek and Indo-Iranian. *Baltistica* 60: 19-35.

PULLEYBLANK, Edwin G.

- 1991 *Lexicon of Reconstructed Pronunciation in Early Middle Chinese, Late Middle Chinese and Early Mandarin*. Vancouver: UBC Press.

RASMUSSEN, Jens E.

- 1989 *Studien zur Morphophonematik der indogermanischen Grundsprache*. Innsbruck: Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft.

RAU, Jeremy

- 2007 The Origin of Indic and Iranian Feminines in *-ān̥i-*^d. *Journal of the American Oriental Society* 127: 57-66.

REDARD, Georges

- 1949 *Les noms grecs en -THΣ, -TΙΣ et principalement en -ITHΣ, -ITΙΣ*. Paris: Librairie C. Klincksieck.

REICHELT, Hans

- 1900 Der Frahang I Oīm. *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* 14: 177-213.

RIEKEN, Elizabeth

- 1999 *Untersuchungen zur nominalen Stammbildung des Hethitischen*. Harrassowitz: Wiesbaden.
- 2005 Neues zum Ursprung der anatolischen *i*-Mutation. *Historische Sprachforschung* 118: 48-74.

RINGE, Don

- 1987 A closer look at Tocharian *e* and *o* and the Indo-European medio-passive. *Tocharian and Indo-European studies* 1: 98-138.
- 1989 Tocharian B *ausu, auṣu, aultsu*. *Tocharian and Indo-European Studies* 3: 35-50.

- 1991 Evidence for the position of Tocharian in the Indo-European family? *Die Sprache* 34: 59-123.
- 1996 *On the Chronology of Sound Changes in Tocharian. Volume 1: From Proto-Indo-European to Proto-Tocharian.* New Haven: American Oriental Society.
- 2000 Tocharian class II presents and subjunctives and the reconstruction of the Proto-Indo-European verb. *Tocharian and Indo-European Studies* 9: 121-142.
- 2006 *A Linguistic History of English. Volume I: From Proto-Indo-European to Proto-Germanic.* Oxford: Oxford University Press.
- 2017 Indo-European dialectology. In: Jared Klein, Brian Joseph, Matthias Fritz & Mark Wenthe (eds.), *Handbook of Comparative and Historical Indo-European Linguistics.* Vol. I. Berlin-Boston: de Gruyter, 62-75.

RINGE, Don, Tandy WARNOW & Ann TAYLOR

- 2002 Indo-European and computational cladistics. *Transactions of the Philological Society* 100: 59-129.

RIX, Helmut

- 1985 *Südor und sidus.* In: Hermann M. Ölberg, Gernot Schmidt & Heinz Bothien (eds.), *Sprachwissenschaftliche Forschungen. Festschrift für Johann Knobloch zum 65. Geburtstag am 5. Januar 1984 dargebracht von Freunden und Kollegen.* Innsbruck: Innsbrucker Beiträge zur Sprachwissenschaft, 339-350.
- 1986 Die Endung des Akkusativ Plural commune im Oskischen. In: Annemarie Etter (ed.), *o-o-pe-ro-si. Festschrift für Ernst Risch zum 75. Geburtstag.* Berlin-New York: de Gruyter, 583-597.

ROVAI, Francesco

- 2012 Between feminine singular and neuter plural: re-analysis patterns. *Transactions of the Philological Society* 110: 94-121.

SADOVSKI, Velizar

- 2017 The lexicon of Iranian. In: Jared Klein, Brian Joseph, Matthias Fritz & Mark Wenthe (eds.), *Handbook of Comparative and Historical Indo-European Linguistics.* Vol. I. Berlin-Boston: de Gruyter, 566-599.

SAITO, Haruyuki

- 2006 *Das Partizipium Präteriti im Tocharischen.* Wiesbaden: Harrasowitz.

SAPIR, Edward

- 1936 Tibetan influences on Tocharian, I. *Language* 12: 259-271.

SCHAEFER, Christiane

- 1997 *waṣik_ kalpaṣsuki,* Zu den westtocharischen Nominalbildungen auf -uki. *Tocharian and Indo-European Studies* 7: 163-176.

SCHINDLER, Jochem

- 1967 Tocharische Miszellen. *Indogermanische Forschungen* 72: 239-49.

- 1975 L'apophonie des thèmes indo-européens en *-r/n*. *Bulletin de la Société de linguistique de Paris* 70: 1-10.
- 1980 Review of A. J. Van Windekkens (1976). In: *Die Sprache* 26: 83-4.

SCHMIDT, Klaus H.

- 1987 Zur semantischen Differenzierung des indogermanischen Kasussystems im Tocharischen. *Tocharian and Indo-European Studies* 1: 139-151.
- 1990 The postulated Pre-Indo-European substrates in Insular Celtic and Tocharian. In: Thomas L. Markey & John C. Greppin (eds.), *When Worlds Collide*. Ann Arbor: Karoma, 179-202.

SCHMIDT, Klaus T.

- 1974 *Die Gebrauchsweisen des Mediums im Tocharischen*. Diss. Göttingen.
- 1980 Zu Stand und Aufgaben der etymologischen Forschung auf dem Gebiete des Tocharischen. In: Manfred Mayrhofer et al. (eds.), *Lautgeschichte und Etymologie. Akten der VI. Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft*, Wien, 24.-29. September 1978. Wiesbaden: Reichert, 394-411.
- 1982 Spuren tiefstufiger set-Wurzeln im tocharischen Verbalsystem. In: Johann Tischler (ed.), *Serta Indogermanica. Festschrift für Günter Neumann zum 60. Geburtstag*. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft, 363-372.
- 1986 *Fragmente eines buddhistischen Ordinationsrituals in westtocharischer Sprache. Aus der Schule der Sarvāstivādins. Text, Übersetzung, Anmerkungen und Indizes*. Unveröffentlichte Habilitationsschrift.
- 1986a Bemerkungen zur westtocharischen Umgangssprache. In: Annemarie Etter (ed.), *o-o-pe-ro-si. Festschrift für Ernst Risch zum 75. Geburtstag*. Berlin-New York: de Gruyter, 635-649.
- 1987 Zu einigen Archaismen in Flexion und Wortschatz des Tocharischen. In: Wolfgang Meid (ed.), *Studien zum indogermanischen Wortschatz*. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft, 287-300.
- 1992 Archaismen des Tocharischen und ihre Bedeutung für Fragen der Rekonstruktion und der Ausgliederung. In: Robert Beekes, Alexander Lubotsky & Joseph Johannes Sicco Weitenberg (eds.), *Rekonstruktion und relative Chronologie. Akten der VIII. Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft*, Leiden, 31. August - 4. September 1987. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft, 101-112.
- 1997 Liebe und Sexualität im Spiegel der tocharischen Sprachzeugnisse. In: Michaela Ofitsch (ed.), *Eros, Liebe und Zuneigung in der Indogermania. Akten des Symposiums zur indogermanischen Kultur- und Altertumskunde im Graz* (29. - 30. September 1994). Graz: Leykam, 227-262.
- 2001 Die westtocharische Version des Arañemi-Jātakas in deutscher Übersetzung. In: Louis Bazin & Peter Zieme (eds.), *De Dunhuang à Istanbul. Hommage à James Russell Hamilton*. Turnhout: Brepols, 299-327.
- 2002 Beobachtungen zur tocharischen Landwirtschaftsterminologie. *Die Sprache* 41: 1-23.
- 2008 THT 107. "Die Speisung des Bodhisattva vor der Erleuchtung". Die westtocharische Version im Vergleich mit der Sanskritfassung der Mūlasarvāstivādins. In: Peter Zieme (ed.), *Aspects of research into Central Asian Buddhism. In memoriam Kōgi Kudara*. Turnhout: Brepols, 209-342.

- 2018 *Klaus T. Schmidt Nachgelassene Schriften. 1. Ein westtocharisches Ordinationsritual. 2. Eine dritte tocharische Sprache: Lolanisch.* Bearbeitet und herausgegeben von Stefan Zimmer. Bremen: Hempen Verlag.

SCHRIJVER, Peter

- 1990 Latin *festināre*, Welsh *brys*. *Münchener Studien zur Sprachwissenschaft* 51: 243-247.

SCHULZE, Wilhelm

- 1927 Zum Tocharischen. *Ungarische Jahrbucher* 7: 168-177.

SCHWARTZ, Martin

- 1974 Irano-Tocharica. In: Philippe Gignoux & Ahmad Tafazzoli (eds.), *Mémorial Jean de Menasce*. Louvain: Imprimerie Orientaliste, 399-411.

SEEBOLD, Elmar

- 1970 *Vergleichendes und etymologisches Wörterbuch der germanischen starken Verben*. The Hague-Paris: de Gruyter.

SIEG, Emil

- 1938 Die Kutschischen Karmavibhaṅga-Texte der Bibliothèque Nationale in Paris (zu Prof. Sylvain Lévi's Ausgabe und Übersetzung). *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung* 65: 1-54.
 1944 *Übersetzungen aus dem Tocharischen*. Berlin: de Gruyter.
 1952 *Übersetzungen aus dem Tocharischen II*. Berlin: Akademie-Verlag.
 1955 Die medizinischen und tantrischen Texte der Pariser Sammlung in Tocharisch B. Bemerkungen zu Prof. Filliozats Textausgabe und Übersetzung (Nachgelassenes Manuskript, herausgegeben von Werner Thomas). *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung* 72: 63-82.

SIEG, Emil & Wilhelm SIEGLING

- 1908 Tocharisch, die Sprache der Indoskythen. Vorläufige Bermerkungen über eine bisher unbekannte indogermanische Literatursprache. *Sitzungsberichte der Berliner Akademie der Wissenschaften zu Berlin*, Jahrgang, 915-34.
 1921 *Tocharische Sprachreste. Band I: Die Texte. A. Transcription*. Berlin-Lepizig: de Gruyter.
 1949 *Tocharische Sprachreste. Sprache B, Heft 1. Die Udānālaṅkāra-Fragmente. Text, Übersetzung und Glossar*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.
 1953 *Tocharische Sprachreste. Sprache B, Heft 2. Fragmente Nr. 71-633*. Aus dem Nachlaß hg. von Werner Thomas, Thomas, Werner, ed. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.

SIHLER, Andrew L.

- 1995 *New Comparative Grammar of Greek and Latin*. New York-Oxford: Oxford University Press.

SIMS-WILLIAMS, Nicholas

- 1994 The triple system of deixis in Sogdian. *Transactions of the Philological Society* 92: 41-53.

- 2002 Ancient Afghanistan and its invaders: Linguistic evidence from the Bactrian documents and inscriptions. In: Nicholas Sims-Williams (ed.), *Indo-Iranian Languages and Peoples*. Oxford: Oxford University Press, 225-242.
- SIMMS, Douglas P. A.
- 2009 The words for 'fire' in Germanic. *Journal of Germanic Linguistics* 21: 297-333.
- SKJÆRVØ, Prods Oktor
- 2007 Avestan and Old Persian Morphology. In: Alan B. Kaye (ed.), *Morphologies of Asia and Africa*. Winona Lake: Eisenbrauns, 953-940.
- SSS
- 1931 Emil Sieg, Wilhelm Siegling & Wilhelm Schulze, *Tocharische Grammatik*. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht.
- STANG, Christian S.
- 1965 Indo-européen **gwōm*, **diēm*. In: Jan Safarewicz et al. (eds.), *Symbolae Linguisticae in honorem Georgii Kuryłowicz*. Wrocław: Zakład Narodowy Im. Ossolińskich, 292-296.
- STARKE, Frank
- 1990 *Untersuchung zur Stammbildung des keilschrift-luwischen Nomens*. Wiesbaden: Harrassowitz.
- STEBLIN-KAMENSKIJ, Ivan M.
- 1982 *Očerki po istorii leksiki pamirskix jazykov. Nazvanija kul'turnyx rastenij* [Essay on the history of the lexicon of the Pamir languages. Names of cultural plants]. Moskva: Nauka.
- STEELE, Susan
- 1978 Word order variation: a typological study. In: Joseph H. Greenberg et al. (eds.), *Universals of Human Language. Vol. IV: Syntax*. Stanford: Stanford University Press, 583-623.
- STEER, Thomas
- 2014 Zum Kontrastakzent und Wurzelablaut thematischer Kollektiva des Urindogermanischen. In: Sergio Neri & Roland Schumann (eds.), *Studies on the Collective and Feminine in Indo-European from Diachronic and Typological Perspective*. Leiden-Boston: Brill, 333-362.
- STEMPEL, Reinhard
- 1994 *i*-Genitiv, *i*-Motion und Femininum: Versuch einer Synthese. In: Roland Bielmeier & Reinhard [unter Mitarb. von René Lanszweert] (eds.), *Indogermanica et Caucasia: Festschrift für Karl Horst Schmidt zum 65. Geburtstag*. Berlin, New York: de Gruyter, 197-210.
- STUMPF, Peter

- 1971 *Der Gebrauch der Demonstrativ-Pronomina im Tocharischen.* Wiesbaden: Harrassowitz.
- 1974 Der Plural der westtocharischen Demonstrativ-pronomina: zugleich ein Beitrag zur Dialekt-Gliederung des Westtocharischen. *Orbis* 23: 404-428.
- 1976 Westtocharisch *se - sem*: Zwei Paradigmen oder nur eines? *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung* 90: 114-127.
- 1990 *Die Erscheinungsformen des Westtocharischen, Ihre Beziehungen zueinander und ihre Funktionen.* Reykjavík: Málvísindastofnun Háskóla Íslands 1990.

SWTF

- 1972- *Sanskrit-Wörterbuch der buddhistischen Texte aus den Turfan-funden und der kanonischen Literatur der Sarvāstivāda-Schule.* Begonnen von Ernst Waldschmidt, edited by Georg von Simson, Michael Schmidt, Heinz Bechert and Jens-Uwe Hartmann. Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht. 3 vols, a 4th begun.

SZEMERÉNYI, Oswald

- 1960 Indo-European *tālis*, *kʷālis* and the Greek -*k*-stems ἥλιξ, γυνή/γυναικ-. *Annali dell'Istituto Universitario Orientale di Napoli - Sezione Linguistica* 2: 1-30.
- 1979 Etyma Graeca IV. Homerica et Mycenaica. *Studi Micenei ed Egeo-Anatolici* 20: 207-225.
- 1989 *An den Quellen des lateinischen Wortschatzes.* Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft.

TAMAI, Tatsushi

- 2004 On Tocharian Document No. 174 in the Tokyo National Museum. *Studies on the Inner Asian Languages* 19: 95-107.
- 2009 The Tocharian Fragments in Or.15004, Or.15009 and Or.150010 of the Hoernle Collection. In: Seishi Karashima & Klaus Wille (eds.), *Buddhist Manuscripts from Central Asia: The British Library Sanskrit Fragments.* Volume II. Tokyo: IRIAB, Soka University, 659-665.
- 2011 *Paläographische Untersuchungen zum B-Tocharischen.* Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft.
- 2014 The Tocharian Karmavācānā. *Annual Report of the International Research Institute for Advanced Buddhology (ARIRIAB) at Soka University for the Academic Year 2013.* Vol. 17: 365-394.
- 2018 The Tocharian Aranemi-Jātaka. *Annual Report of the International Research Institute for Advanced Buddhology (ARIRIAB) at Soka University for the Academic Year 2017.* Vol 21: 359-400.

TEB

- 1960 Wolfgang Krause & Werner Thomas, *Tocharisches Elementarbuch. Band I.* Heidelberg: Winter.

TEKİN, Şinasi

- 1980 *Maitrisimit nom bitig. Die uigurische Übersetzung eines Werkes der buddhistischen Vaibhāṣika-Schule.* 1. Teil: Transliteration, Übersetzung, Anmerkungen. - 2. Teil:

Analytischer und rückläufiger Index. Berliner Turfantexte IX. Berlin: Akademie-Verlag.

THOMAS, Werner

- 1952 *Die tocharischen Verbaladjektive auf -l. Eine syntaktische Untersuchung*. Deutsche Akademie der Wissenschaften zu Berlin, Institut für Orientforschung.
- 1957 *Der Gebrauch der Vergangenheitstempora im Tocharischen*. Wiesbaden: Harrasowitz.
- 1964 *Tocharische Elementarbuch. Band II: Texte und Glossar*. Heidelberg: Winter.
- 1967 Besteht ein formaler Unterschied zwischen N. und Obl. Sg. M. bei den wtoch. Verbaladjektiven? *Die Sprache* 13: 20-30.
- 1968 Zur Verwendung von toch. A *oki*/ B *ramt* und A *mäṇtne*/ B *mäkte* in Vergleichen. *Orbis* 17: 198-231.
- 1977 Zum formalen Problem bei den Verbaladjektiven des Tocharischen. *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung* 91: 256-265.
- 1984 Review of A. J. Van Windekkens (1979). *Indogermanische Forschungen* 88: 204-226.
- 1985 *Die Erforschung des Tocharischen (1960 - 1984)*. Stuttgart.
- 1991 Probleme der Wortforschung im Tocharischen. In: Lambert Isebaert (ed.), *Studia Etymologica Indoeuropaea. Memoriae A. J. Van Windekkens (1915-1989) dicata*. Leuven: Peeters, 295-304.
- 1994 Zur Frage der nichtindogermanischen Komponente im Tocharischen. In: Roland Bielmeier & Reinhard [unter Mitarb. von René Lansweert] (eds.), *Indogermanica et Caucasicia: Festschrift für Karl Horst Schmidt zum 65. Geburtstag*. Berlin, New York: de Gruyter, 223-233.
- 1997 *Interpretationsprobleme im Tocharischen. Unflektiertes A puk, B po „ganz, all, jeder“*. Stuttgart: Steiner.

ÞÓRHALLSDÓTTIR, Guðrún

- 1988 Tocharian contraction across -w-. *Tocharian and Indo-European Studies* 2: 184-210.

TREMBLAY, Xavier

- 2005 Irano-Tocharica et Tocharo-Iranica. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 68: 421-449.

DE VAAN, Michiel

- 2000 The Indo-Iranian animal suffix *-ācā-. *Indo-Iranian Journal* 43: 279-293.
- 2003 *The Avestan Vowels*. Amsterdam: Rodopi.
- 2008 *Etymological dictionary of Latin and the other Italic Languages*. Leiden-Boston: Brill.
- 2011 Review of Rainer Lipp (2009). *Kratylos* 56: 1-14.
- 2019 Proto-Indo-European *sm and *st 'one'. In: Alwin Kloekhorst & Tijmen Pronk (eds.), *The Precursors of Proto-Indo-European. The Indo-Anatolian and the Indo-Uralic hypotheses*. Boston: Brill-Rodopi, 203-218.

MARTÍNEZ, Javier & Michiel DE VAAN

- 2014 *Introduction to Avestan*. Leiden-Boston: Brill.

VAILLANT, André

- 1958 *Grammaire comparée des langues slaves*. Tome II: Morphologie. Lyon: IAC.

VAN BROCK, Nadia

- 1971 Le traitement des nasales voyelles en tokharien. *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung* 85: 280-295.

VAN WINDEKENS, Albert

- 1942 Contribution a l'étude de la morphologie grecque et latine. *L'Antiquité Classique* 11: 291-297.
- 1944 *Morphologie comparée du tokharien*. Louvain.
- 1976 *Le tokharien, confronté avec les autres langues indo-européennes*. Vol. I: *La phonétique et le vocabulaire*. Louvain: Centre International de Dialectologie Générale.
- 1979 *Le tokharien, confronté avec les autres langues indo-européennes*. Vol. II, I: *La morphologie nominale*. Louvain: Centre International de Dialectologie Générale.

VAUX, Bert

- 2002 Stang's Law and Szemerényi's Law in nonlinear phonology. In: Mark Southern (ed.), *Indo-European Perspectives*, Washington: Institute for the Study of Man, 317-327.

VIJŪNAS, Aurelijus

- 2009 *The Indo-European primary t-stems*. Innsbruck: Institut für Sprachwissenschaft.

WEISS, Michael

- 2009 *Outline of the Historical and Comparative Grammar of Latin*. Ann Arbor: Beech Stave Press.
- 2018 Tocharian and the West. In: Olav Hackstein & Andreas Opfermann (eds.), *Priscis Libentius et Liberius Novis. Indogermanische und sprachwissenschaftliche Studien. Festschrift tur Gerhard Meiser zum 65*. Mitarbeit von Harald Bichlmeier und Sabine Hausler. Hamburg: Baar, 373-381.

WIDMER, Paul

- 1997 Zwei keltische *t*-Stämme. *Historische Sprachforschung* 119: 122-127.
- 2005 Der altindische *vṛkī*-Typus und hethitisch *nakki-*: Der indogermanische Instrumental zwischen Syntax und Morphologie. *Die Sprache* 45: 190-208.

WILKENS, Jens, Georges-Jean PINAULT & Michaël PEYROT

- 2014 A Tocharian B parallel to the legend of Kalmāṣapāda and Sutasoma of the Old Uyghur *Daśakarmapathāvadānamālā*. *Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hung.* 67: 1-18.

WILKENS, Jens & Michaël PEYROT

- 2017 Weitere Parallelen in Tocharisch B zur altuigurischen *Daśakarmapathāvadānamālā*: Mahendrasena- und Ṣaḍdanta-Avadāna. In: *Zur lichten Heimat. Studien zu Manichäismus, Iranistik und Zentralasiiekunde im Gedenken an Werner Sundermann*. Herausgegeben von einem Team „Turfanforschung“. Wiesbaden: Harrasowitz, 685-710.

WILLI, Andreas

- 2010 Hera, Eros, Iuno Sororia. *Indogermanische Forschungen* 115: 234-267.

WILLMS, Lothar

- 2010 On the IE etymology of Greek (*w*)anax. *Glotta* 86: 232-271.

WINTER, Werner

- 1961 Lexical interchange between 'Tocharian' A and B. *Journal of the American Oriental Society* 81: 271-280.
- 1962 Nominal and pronominal dual in Tocharian. *Language* 38: 111-134.
- 1962a Die Vertretung indogermanischer Dentale im Tocharischen. *Indogermanische Forschungen* 67: 16-35.
- 1962b Review of Wolfgang Krause & Werner Thomas (1960). *Deutsche Literaturzeitung für Kritik der internationalen Wissenschaft* 83: 1066-1069.
- 1963 Tocharians and Turks. In: Denis Sinor (ed.), *Aspects of Altaic civilization, Proceedings of the Fifth Meeting of the Permanent International Altaistic Conference Held at Indiana University, June 4-9, 1962* (Uralic and Altaic Series 23). Bloomington - The Hague: Indiana University, 239-251.
- 1965 Tocharian evidence [for laryngeals]. In: Werner Winter (ed.), *Evidence for laryngeals*. The Hague-London-Paris: Mouton, 190-211.
- 1968 Archaismen in der tocharischen Adjektiv- und Nominalbildung. In: Jac C. Heesterman et al. (eds.), *Pratidānam. Indian, Iranian and Indo-European Studies presented to F. B. J. Kuiper on his sixtieth birthday*. The Hague-Paris: Mouton, 60-64.
- 1970 Some Widespread Indo-European Titles. In: George Cardona, Henry M. Hoenigswald & Alfred Senn (eds.), *Indo-European and Indo-Europeans: Papers Presented at the Third Indo-European Conference at the University of Pennsylvania*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 49-54.
- 1971 Baktrische Lehnwörter im Tocharischen. In: Robert Schmitt-Brandt (ed.), *Donum Indogermanicum: Festgabe für Anton Scherer*. Heidelberg: Winter, 217-223.
- 1972 Zur Vertretung von **w* nach Konsonant in Tocharisch B. *Orbis* 21: 385-390.
- 1975 Review of Peter Stumpf (1971). *Kratylos* 18: 136-138.
- 1977 Internal structure and external relationship of two verbal paradigms: Tocharian B *weñ-*, A *weñ-* 'say'. *Tocharian and Indo-European Studies* 5: 133-159.
- 1980 Zum Beitrag der tocharischen Sprachen zu Problemen der lautlichen Rekonstruktion des Indogermanischen. In: Manfred Mayrhofer, Martin Peters & Oskar E. Pfeiffer (eds.), *Lautgeschichte und Etymologie. Akten der VII. Fachtagung der Indogermanischen Gesellschaft, Wien, 24. - 29. September 1978*. Wiesbaden: Reichert, 542-563.
- 1981 Review of A. J. Van Windekkens (1976). *Language* 57: 935-941.
- 1983 *A Tentative English-Walapai Dictionary* und *Etymologicum Tocharicum*: Unterschiede und Gemeinsamkeiten. In: Alfred Bammesberger (ed.), *Das etymologische Wörterbuch: Fragen der Konzeption und Gestaltung*. Regensburg: Verlag Friedrich Pustet, 313-327.
- 1985 Tocharian B *soy*, A *se* and related forms. *Journal of the American Oriental Society* 105: 259-264.

- 1985a 'Left' or 'right'. In: Jacez Fisiak (ed.), *Historical semantics. Historical word-formations*. Berlin-New York-Amsterdam: de Gruyter, 283-595.
- 1988 Cardinal points and other directions in Tocharian A and B. In: Mohammed Ali Jazayery & Werner Winter (eds.), *Languages and Cultures: Studies in Honor of Edgar C. Polomé*. Berlin: de Gruyter, 775-791.
- 1989 Tocharian B -aiñ : B -añ/-āñ and related problems. *Tocharian and Indo-European Studies* 3: 111-120.
- 1992 [Numerals in] Tocharian. In: Jadranka Gvozdanović (ed.), *Indo-European Numerals*. Berlin-New York: de Gruyter, 97-161.
- 1997 Lexical archaisms in the Tocharian languages. In: Hans H. Hock (ed.), *Historical, Indo-European, and lexicographical studies: A Festschrift for Ladislav Zgusta on the occasion of his 70th birthday*. Berlin-New York: de Gruyter, 183-193.
- 1998 Tocharian. In: Anna Giacalone Ramat & Paolo Ramat (eds.), *The Indo-European languages*. London: Routledge, 154-168.
- 1999 Tocharian marginalia. *Tocharian and Indo-European Studies* 8: 247-274.
- 2003 A new look at a Tocharian B text. *Tocharian and Indo-European Studies* 10: 105-124.
- 2003a Review of Douglas Q. Adams (1999). *Journal of the American Oriental Society* 123: 202-208.
- 2011 Vowel lengthening before distinctively voiced consonants in Tocharian. *Tocharian and Indo-European Studies* 12: 221-238.

WITCZAK, Krzysztof Tomasz

- 2017 The Germanic word for 'fleshy part of the body, calf': A new reconstruction and etymology. *Linguistica Silesiana* 38: 89-93.

YAKUBOVICH, Ilya

- 2002 Nugae Sogdica. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 65: 544-549.

ZAIR, Nicholas

- 2012 *The Reflexes of the Proto-Indo-European Laryngeals in Celtic*. Leiden-Boston: Brill.

ZALIZNJAK, Andrey

- 1967 *Russkoe imennoe slovoizmenenie* [Russian noun inflection]. Moskva: Nauka.

ZIMMER, Stefan

- 1976 *Die Satzstellung des finiten Verbs im Tocharischen*. The Hague: Mouton.
- 1982 Die Funktion der tocharischen si/ṣṣe-Adjektive. *Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung* 96: 277-289.

INDEX VERBORUM

This index contains a reasoned number of words cited in the thesis. This includes members of compounds ($^o x$ or x^o), deduced forms (x^*), and ghost words ($\dagger x$). Restored Tocharian forms are cited without brackets.

The order of the languages is: (1) Tocharian A, (2) Tocharian B, (3) Old Indian (both Vedic and Sanskrit), (4) Avestan, (5) Old Persian, Middle Persian, and West Iranian languages, (6) Khotanese, (7) Sogdian, (8) Khwarezmian, (9) Old Church Slavonic, (10) Lithuanian, (11) Latvian, (12) Old Prussian, (13) Hittite, (14) Armenian, (15) Ancient Greek dialects (and Mycenaean Greek), (16) Latin, (17) Romanian, (18) Italian, (19) Gothic, (20) Old High German, (21) Old Norse, (22) Old English, (23) Celtic languages.

TOCHARIAN A

<i>añcu</i> 146	<i>ākrunt</i> 85; 89; 90	<i>āśāntāñ</i> 45
<i>añcwāši</i> 245	<i>ākläşlyi</i> 47	<i>āṣāñ</i> 230
<i>añcwāşşāñ</i> 245	<i>āp</i> 51	<i>āṣānik</i> 230
<i>añcwāssāñ</i> 245	<i>āmāś</i> 43	<i>āṣträṁ</i> 282
<i>atänkät</i> 232	<i>āmāśāñ</i> 43	<i>ās</i> 50
<i>amok</i> 46	<i>āmpuk</i> 142	<i>āntsam</i> 204; 205
<i>amokäts</i> 46	<i>āy</i> 42; 43; 49; 108; 134	<i>enāk</i> 230
<i>arañ</i> 178	<i>āyäntu</i> 108; 135	<i>eṣäk</i> 259
<i>arañpät</i> 178	<i>ārāntāñc*</i> 77	<i>es</i> 151; 259
<i>arän</i> 84	<i>ārki</i> 252	<i>okāk</i> 39
<i>arkämnaši</i> 58; 245	<i>ārkīñ</i> 241; 252	<i>okät</i> 142
<i>arkämnaşsāñ</i> 245	<i>ārkyant</i> 252	<i>oko</i> 29; 49; 190
<i>aší</i> 62; 81	<i>ārkyanś</i> 252	<i>oñkam</i> 282
<i>aśśāñ</i> 81	<i>ārwar</i> 87	<i>oñkaläm</i> 60; 146; 148
<i>aśše</i> 81; 155	<i>ārşal</i> 146	<i>oñkälmañ</i> 60; 148
<i>aś्शem</i> 242	<i>ārşlās</i> 148	<i>oñkälmaši</i> 148
<i>asamkhe</i> 43	<i>ālak</i> 204; 220; 222; 225;	<i>oñkälmaš</i> 148
<i>asamkhes</i> 43	282	<i>oñkälme</i> 155
<i>asi</i> 76	<i>ālakäm</i> 222	<i>oñant</i> 148
<i>āk</i> 177	<i>ālyakäm</i> 222; 282	<i>oñi</i> 242; 243
<i>āk-</i> 45	<i>ālyäkyāñ</i> 222	<i>oñi-cmolşāñ</i> 245
<i>ākär</i> 85; 89; 90	<i>ālyekäs</i> 222	<i>oñi-cmolşı</i> 242; 245
<i>ākälşäl</i> 47	<i>ālykes</i> 222	<i>opänt</i> 39; 243
<i>āknats</i> 151	<i>āśand</i> 45	<i>opärkā</i> 183

- opäs** 140; 141; 143
oppal 42
oppal-yokāñ 116
opšäly 43; 143
opsi 143
omäl 164
omlyi 137; 164
or 175
olar 60
olariñ 60
oşke 149
kan 176
kanweñ 149
kapśiññaşas 246
kapśiññaşı 246
kayurş 50
*karmaväckäñc** 77
kaşşı 242; 244
kaştiñ 244
käkmart 130
käc 125
käckäl 80
käcke 165
*kätak** 80
kānikāñc 77
kāpā- 127; 128
*kāplune** 128
kāsu 48; 254
kāswone 48
kāts 108; 122; 124; 156
*kātsaşı** 108; 148
kātse 155; 156
kätwes 122
kän- 250
känt 175
käntu 49; 108; 115; 116; 117;
 121
käntuyo 116
käntwāşı 108
 °*käntwāşı* 121
*käntwāş** 148
käntwāsyo 108; 115; 116
käntwes 122
käntwis 121
 °*käñşe* 250
kärpi 244
käryāñ 109; 148
käryāş 148
kälyme 97; 101; 149
käşşı 43
käştiñ 44
ku 142
kuryar 87
kuryart 46; 130
kursär 88
kursärwā 88
kili 63
kilewāñ 63; 64
kilewāş 63
kus 129; 145; 204
ko 50
ko- 45
kom 28; 59; 99
koläm 141
koläm 148
kowi 144
koşant 45
kos 87; 215
knānmune 36; 48
krañcäm 228
krant 228; 254
krämärt 151
kränolāñc 77
krásā- 85
kräts 254
kri 109; 122; 148
kror 94; 169; 170
kläypsā- 143
kläysā- 259
kloşäm 141
klot 141
 °*klyu* 177
klyom 228; 253
klyomäñcäs 228
klyomänt 228
klyomäs 228
klyomiñ 78; 241
klyomināñ 253
klyomine 155
cañ 28
ckācar 44; 59
cmolwāşı 245
cmolwāşşas 245
ñäkci 244; 245; 282
ñäkcim 244; 282
ñäkcyāñ 245
ñäkcyām 245
ñäkcyāş 245
ñäkteññā 47
ñäkteññānac 245
ñuk 204
ñemisi 245
ñemışşas 245
ñemisyāñ 245
ñom 83
*ñwi** 268
ta- 26; 38; 208
tarp 43
tarpañ 43
tāñ 108
tārşom 85; 91; 94
täpre 228
täm 38
tämne 39
tämek 39
tämyo 39
tämyok 39
täkär 88
täkrunt 88
tu 204
tuik 36
to- 69; 215
tom 36
tkan 28
tpär 228
träk- 91
träyk- 116
tricäm 282
trice 258

- trit* 39; 258; 282
triškam 116
triškās 115
tre 69
natäk 79
napemšās 246
napemši 246
nas- 48
naslune 48
nākäm 48
nākmant 58
nācki 80
nātäk 47; 79; 80
nāši 47; 73; 78; 79; 80
nätk- 79
näs 204
paňi 167
paräm 254
parivräjak 47
parno 254
parnoreši 245
parnoreşas 245
paryāri 43
palom 85; 91; 94
palonās 91
palomši 91
pawtā- 183
pats 65; 66
pāk 178
pācar 44; 59
[°]*pāt* 181
pātär 141; 282
pāše 45
[°]*pāše* 250
pās- 45; 250
pānt 243
päyk- 45
pärkā- 183
pärkär 232
pärs 185; 190
pärsant 185
pärwām 99
pälā- 101
- pälk* 158; 183; 185
pälkā- 183
pälkäntu 185
pälkets 35
pälketsān 35
pält 132
pälmäs 99
pältwā 107; 132
pälskā- 183
pälskant 185
pältsäk 183; 184; 185
pikār 43
pikārās 43
puk 142; 222; 254
pakal 43
puttişparşas 245
puttişparşān 245
puttişparşas 245
pe 49; 51; 149
pekant 45
*peñ** 149
pes 149
poke 49; 60; 141; 149
pokem 139; 149; 241
pokeñ 60
pokes 149
poñcäm 254
poñš 228
poto 183
pont 222; 254
pont- 215
por 44; 95; 98; 99; 100
poräm 44
posi 169; 171
*pos** 171
posac 169; 171
posam 169; 171
posā 171
pkänt 175
piñintu 36
pyāpi 49; 141
pyāp(p)yāñ 148
pyāppyās 148
- pracar* 44; 59; 117
pracre 283
pracres 260
pravārāpakāñc 77
prašt 43; 167; 168
praskañi 242
praski 140
präskā- 187
pre 155
pretāñc 77
plantā- 184
plamäs 99
pläc 43; 44; 95; 101
pläcäm 44; 104
pläcänyo 104
plänto 182
pläskā- 184
plos 99
brāmañ 77
brāmnāñc 77
maku 195
mañ 59
malañ 194
mäcar 44; 59
mätkont 222
mättak 204; 222
mäškit 128
mäškitāñc 77
mok 215
yāmlañ 36
yäärk 177; 178; 181
yuk 175
yukañ 59
yok- 48
yokañi 242
yoke 141; 149
yoktsi 48
yoñi 169; 171
yom 169; 171
ytär 43; 44; 95; 96; 97; 151
ytäräm 44
ynāñmune 36
ype 85

- ypeyu 85
 ymār 151
 yme 149
 ysār 29; 44; 95; 96; 97; 175
 ysārāñ 44; 102
 rake 85; 92
 rakentu 85
 rackiñ 80
 rackis* 80
 rackisyo 80
 ratäk 80
 rape 43
 ri 60
 rtär 232
 lāñci 244; 245
 lāñcim 244
 lāñcināñ 245
 lāñcinās 245
 lāñcinäm 244
 lānt 47; 69
 lānts 47; 60; 62; 64; 69;
 70; 285
 lāntsac 64
 lāntsañ 60; 64; 70
 lāntsas 70
 lāñtsas 64
 lāntsāñ 60; 64; 70
 lāntsāñ 64
 lāntsāñā 64
 lāntsās 64; 70
 lu 49; 108; 131; 132
 l_ukášnu 165
 lukšone 165
 lok 129
 lokit 110; 128; 129; 131
 lokitā- 131
 lkäs 165
 lwā 108; 133
 lwem 241
 lyā 107; 136
 lyäm 129
 lyiyā 107; 136
 lyiyā-āpsā 35
- lykäm 282
 wak 47; 164
 wac 198
 waco 46
 wañi 197
 want 44
 wark 176
 warpi 129; 186
 warpiske 129
 wartsi 167; 168
 waśirsi 245
 waśirşşāñ 245
 waśem 164; 242
 waśt 117; 175; 244
 waśti 245
 waśtim 241
 wasu 87
 wākā- 99
 wākäm 48
 wākmant 58; 90
 wākmats 35
 wākmtse 35
 wārpā- 186
 wāsak 47
 wāskāñc 47; 77
 wāknant 176
 wät 39; 129; 145
 wär 51; 52
 wärkänt 148
 wärkäntā(s) 148
 wärt 185; 189
 wärtant 185
 wärts 232
 wäl 47; 60; 69
 wäs 84; 179; 198
 wu 142
 weñ- 242
 wes 260
 wesis 260
 wkäm 145; 176; 180
 wtaş 40
 wtāk 40
 wram 44; 95; 100; 104
- wramäm 44; 101; 104
 wramnässí 101
 wlaluneši 246
 wlaluneşşāñ 246
 wlāñ-ñkät 157
 wles 85; 89; 259
 wlesant 85
 wmār 199
 wmāri 199
 wsār 151
 wsāşı 245
 wsāşşäm 245
 wsok 48
 wsokone 48
 śanwem 65; 149
 śäk 237
 śäm 64; 65; 66; 68; 285
 śom* 141
 śom* 78
 śomäm 78
 śomiñ 78; 241
 śnās 64
 śnu 64; 65
 śne 69
 śtwar 145
 śwā- 48
 śwātsi 48
 śwātsi-yoktsi 48
 şar 59; 74
 şāñ 43
 şämnerāñc 77
 şäpnant 176
 şäpnasam 176
 şärttw- 185
 şälyp 177
 şälypañ 177
 şälypas 177
 şik 183; 185
 şikās 185
 şurm 82
 şurmant 58
 şurmäntwā 58
 şomanı 210

şotre 85; 91	sā-	swāñceñ 99; 149
şotreyäntü 85	sāñtäk 80; 130	swār 99; 232
şñor 87; 94	sāñtkenu 46; 130	tsar 49; 100
ştäm 175	säñ 241; 273	tsäñkär 43; 57
şpäm 176	säm 207; 209	tsäñkrunt 88
sa- 204; 209	säÿkā-	tsärk 198
san̄ 108; 207	säüs 207; 209	tspok- 46
san̄särsi 245	sakañnäs 28	tspokäts 46
san̄särsäşsäş 245	se 68	tsraši 244
salat 50	sewāñ 64	tsrašiñ 244
sas 211; 273	spartwā-	

TOCHARIAN B

akarte 130	alañ-yritaññe 50	ašiyana 44
akartte 130	alekak 223	ašiyaññe 242
aknätsa 151	alekä 223	ašiyäntse 81
akruna 86; 90	alekk 223	ašiyai 81; 155
akrüna 85; 89	aleksa 223	aşāñ 230
akwatse 90	aletstse 223	aşanüke 230
aks- 45; 250	alokälymi 223	astaräññe 158
aksasşuki 45	aloñkna 223	astariññe 158
anaišai 155	allek 204; 220; 221; 222;	astareñ 282
apasmär 124	225; 236; 267; 282	āu 50
appakke 46	allok 265; 268	āka 194; 196
amparwa 57; 88; 89	alloñk 222	ākär* 90
amäc 43	alloñk- 224; 265	āke 177
amäskai 155	alloñkna 222; 224	°āksi 250
ampär* 88	alloñtä 222	āntse 151; 259
ampoño 146	alloñna 222	āp 51
ammakki 48	alloykna 222	āpäm 52
ar(a)hánte 59	allyeñkä 236	āppo* 46
arañice 109	alyäk 224; 265; 268	āmma* 48
ariwe 50	alyek 221; 282	āmpär* 57
arkañe* 169	alyekepi 222	†āy 134
arkwañña 241; 252; 253	alyeñk 221	āya 108; 135
arkwiñ 252	alyeñkäm 221	āyo 42; 49; 107; 108; 134;
arkwinäñ 252	alyaiñk 221	135
arşakärşa 168	ay- 45; 48	āyor 48; 134
arşäklañ 154; 160	ayāşşe 134	ārkwi 252
arşäklatstse* 139	ayk- 250	ārşaklo 148
arşäklo 146	ásari 43	ārwa 89
alam-şrotaññe 50	asýya 28; 44; 62; 76; 81	ārwer 87

- āl 50
 ālyrīye 50
 āläm 223
 ālek 223
 āllyaīk 236
 āśce 49; 59
 ās 50
 āsta 43; 107; 134; 135; 175
 ikenta 178
 iñcuwo 146
 intsu 204
 ike 177; 178
 udāvarttäntse 130
 upāsakāñca 47; 77
 upāsake 47
 uppäl 42
 ek 141
 ekamätte 232
 ekita 109
 ekita yam- 109
 ekīta 109
 ekūtatsñe 109
 ekūtatstse 109
 ekşalye 143
 eñkwaññe 242
 eñkwem̄ 282
 eñcuwo 146
 etañkätte 232
 eñşke 259
 epüñkte 39; 243
 epets ay- 66
 ḫepetsa 65
 epetsø 65; 66
 emalle 164
 emalya 137; 164
 empele 236
 eyñake 230
 ere 84; 176; 178; 180
 erem 176
 erepate 178
 erkäntse 172
 erkenma 58
 ersna 58; 84; 93
- elauke 66
 eweta 66
 esaiñ 141
 eşe 66
 eşerñā* 77
 eşerñāña 77
 ainäke 230
 aišamñe 48
 aišamo 48
 °aiši 250
 aişseñca 45
 oko 49; 190
 okt 142
 oksai 160
 (oks)ai 160
 oksaiññe 139
 oksaiñ 154; 159
 ok(s)ai(m) 160
 (o)ksaiñ 160
 oks(aiñ) 160
 oksaine 139
 okso 140; 141; 152
 onkolma 47; 77; 267
 onkolmañ 60
 onkolmaññe 134; 158
 onkolmāñ 160
 onkolmai 155
 onkolmaiññe 134; 158
 onkolmo 47; 60; 77; 146;
 148; 267
 otkasa 87
 omp 207
 ompe 207
 or 175
 orotstse 232
 olyi 46; 130
 olyitau 46; 130
 oskiye 149
 ost 117; 175
 ostañña 47; 77
 ostaññe 47; 77; 241
 ostūwa 89
 auñentam̄* 148
- auñento 148
 ausa 110; 111
 ḫausane 110
 ausu 87
 kaka- 182
 kakāpau 127
 kaccalya* 164
 kañapūtañña* 77
 kañapūtane* 77
 katk- 164; 165
 katkauña 47; 165
 katkewña 165
 kattäke 80
 kante 175
 kantwa 108; 117; 121; 126
 kantwan̄* 115
 kantwo 49; 108; 115; 116;
 117; 120; 121; 152
 *kamarta- 130
 kamartāññe 130
 kamartike 130
 kamarttāññe 130
 kamarttike 130
 karak 84
 karakna 84
 karāk 82; 84
 karākna 83; 84
 karttse 130
 kartsa 254
 kartse 92; 130; 254
 karyo* 109; 122; 148
 karyor 46; 48; 87; 170
 kalpanma 52
 kaw- 45
 kawa- 127; 128
 kawāñ 108
 kawātse 108
 kawo 128
 kaswātse 123
 kāko 182; 184
 kāñ 158
 kārak 83
 kālp 52; 57

- kāwa* 108
kāwalyňe 128
kāwo 108; 127
kāswa 108
kāswasā 123
kāswo 108; 122; 123; 124
kātsa 108
kātso 108; 122; 124; 156
käkse-wreme 100
käntwāmtsa 115
käntwāške 46
käryāñ 109
käryor-plānišiñña 45; 251
käryortaññe 130
käryorttau 46; 130
kälpaşsuki 45
kälpauca 45
kälymiñ 161
kälymiye 97; 101; 149
^o*kälywe* 177
käşsi 43
kərya- 48
kərsa- 48; 184
kəlp- 45
kalpa- 45
ku 142
kunti 46
kuntiske 46
kurkamässi 112
kuryart 130
kuryartā- 130
kursär 57
ksaiñä 159
kse 129; 145; 204
keu 50
*keta** 198
kene 176
kerekauna 91; 94; 197
kercapañ 160
kercapañ 160
kercapo 146; 147
kerccapañ 160
kercca(p)pañ 160
kerci 258
kercci 193; 258
kerc(c)i 258
kerte 130; 258
kertte 130; 258
kert(t)eñ 258
kewäñ 87
keşciye 244
kes 36
*kokalem** 258
kokalyi 258
*kokalyiske** 258
koklem 258
kotaiñ 159
koto 141
kottarwa 57
kottär 57
kompaino 159
korai 140; 160
koraiñ 140; 159
koraiške 140
koro 140
korraim 160
*kolmo** 141; 148
koşko 141
koştä 123; 124
kos 215
kauñ 59
kaumiye 149
kaumaiñ 159
karşe 50
kaušeñca 45
kausenta 45
kraiiko 140
kramartse 151
krasa- 182; 184; 186
krämär 151
kräso 182; 186
kränikañe 161
kränkaiññe 140; 161
krəsta- 184
krent 92; 228
krenta 254
krentena 86
krentewna 92
krentewnaşşe 86
krentauna 85; 92
krem^o 172
kremīya 172; 173
kremot 172; 173
kror^o 169
*kroriya** 94; 169; 170
klañtsa 162
klayksa- 143
kləntsə- 259
kliye 63
klai 63
klai-yritaññe 50
klaiñ 63
klaiñtsa 162
klaiñ 63
klaiñ-śrotaññe 50
klaina 59; 63
klaiyna śron 50
klautsa-pälshi 141
klautso 141
klyotañ 161
klyomo 93; 228; 253
klyomoñ 228
klyomom 228
klyomña 78; 241; 252; 253
klyomñana 253; 275
klyomñai 155
klyotaiñä 159; 161
kwa- 182; 184
kwarsär 57; 88
kwärsarwa 88
kweñ 99
kşai 124
ksa 204
ktsaitsñe 36
cake 177; 181
cakkarwi 88
cāk 57
cākkär 88
ceñ 212; 213

<i>cenäm̄</i> 212	<i>tärk-</i> 91	<i>tvāñkarañ</i> 160
<i>cem</i> 211	<i>tärka-</i> 45	<i>tvāñkaro</i> 146
<i>cempañts</i> 212; 220	<i>tumem̄</i> 39	<i>twāñkaro</i> 126
<i>cey</i> 69; 213; 219; 283	<i>tuwe</i> 204	<i>twe</i> 204
<i>ceyna</i> 212	<i>tusa</i> 39	<i>tweri</i> 176
<i>ceym</i> 211; 220	<i>te</i> 26; 38; 208	<i>twere*</i> 176; 180
<i>cai</i> 213; 219; 283	<i>teki</i> 36	<i>nakanma</i> 58
<i>caim</i> 211	<i>tai</i> 283	<i>°nakši</i> 250
<i>caimp</i> 211	<i>†taine</i> 191	<i>nakte</i> 47
<i>colormeşsem̄</i> 115	<i>to</i> 191	<i>naši</i> 110
<i>ckäcko</i> 146	<i>totka</i> 191	<i>nāki</i> 48
<i>cpi</i> 208	<i>ton</i> 213	<i>nätk-</i> 79
<i>cwi</i> 208	<i>ton̄</i> 28; 36; 213; 215; 219	<i>nək-</i> 130; 250
<i>ñatke</i> 179	<i>tonak</i> 215	<i>nekīta</i> 110; 131
<i>ñasso</i> 112	<i>†tonta</i> 191	<i>nekito*</i> 110; 128; 130; 131
<i>ñassa</i> 111	<i>tom̄</i> 213	<i>nes-</i> 48
<i>ñässö</i> 111	<i>tonmeñ</i> 213	<i>nesalñe</i> 48
<i>ñäkteñña</i> 47; 77	<i>tonts</i> 213	<i>naine</i> 191; 193
<i>ñäš</i> 204	<i>tontsa</i> 213	<i>nauntaiñña</i> 159
<i>ñuwa*</i> 268	<i>ton̄tsā</i> 213	<i>nauntai(m)</i> 159
<i>ñuwe</i> 46	<i>tøy</i> 69; 213; 219	<i>nauntaiñ</i> 148
<i>ñem</i> 83	<i>toyna</i> 213; 219	<i>nauntainä</i> 159
<i>ñemna</i> 83	<i>toym</i> 212; 220	<i>nauntaino</i> 159
<i>ñyäš</i> 112	<i>tos-</i> 215	<i>naunto*</i> 140; 141; 148
<i>ñyässa</i> <i>ñäsk-</i> 112	<i>taunaulykañ^a</i> 160	<i>naumikke</i> 46
<i>ñwetse</i> 46	<i>tkacera</i> 59	<i>naumiye</i> 46
<i>tanäñ</i> 113	<i>tkäcer</i> 44; 59; 65	<i>pacera</i> 59
<i>tanaulykañ</i> 160	<i>tkätär</i> 65	<i>patarye</i> 239
<i>tapre</i> 228	<i>tkätärñ</i> 59	<i>°pate</i> 181
<i>tarkäntsä</i> 45	<i>†tkätre</i> 65	<i>pantañ</i> 111; 161
<i>tarkär</i> 88	<i>traňko</i> 183	<i>pantaiñ</i> 148
<i>taršauna</i> 85; 91; 94	<i>tränk-</i> 183	<i>pantaintsā</i> 161
<i>talläw</i> 51	<i>trøyk-</i> 45	<i>pantaitstse</i> 161
<i>tä</i> 216; 219	<i>trøywa-</i> 183; 185	<i>parivrājakāñca*</i> 44; 77
<i>täkom̄</i> 156	<i>trikšeñca</i> 45	<i>paruwa</i> 195; 196
<i>täna</i> 108	<i>trici</i> 258	<i>parwa</i> 195
<i>tänam̄</i> 113	<i>trice</i> 282	<i>parwā</i> 195
<i>täno</i> 49; 108; 113; 125; 151	<i>tritaş</i> 40	<i>parwāne</i> 195
<i>tärší*</i> 91	<i>trite</i> 39; 40; 258; 282	<i>parśaim</i> 159
<i>täršai</i> 91	<i>triteşse</i> 40	<i>parso</i> 185; 190
<i>täpreñ</i> 228	<i>tritesa</i> 40	<i>palauna</i> 85; 91; 94
<i>tärkarwa</i> 88; 89	<i>trey</i> 69	<i>pale<u>u</u>na</i> 86
<i>tärkünallya</i> 236	<i>traiwo</i> 183; 184; 185; 186	<i>palsko</i> 183; 184; 185

- pawta-* 183; 184
paşsallyi 236
patsa 113
patsam 113
patso 112; 113; 125
pāke 178
pācer 44; 59; 282
pātär 121
pātärñ 59
pātro 141
pānto 111; 140; 141; 148; 161
pār 195
pārkare 232
pārwāne 99
pārsonta 185
*pālkostau** 46; 130
pālskaуa 45
pālkaуākka 48
pālkonta 185
pātsāñü 112
pāyl- 250
pārka- 183
pala- 91; 101
pālka- 183; 184
pikul 43
pīnkte 243
pīta 189
†*pītantse* 187; 189
†*pītaiñ* 187; 188
†*pītaitse* 188
†*pītaitstse* 187
pīto 187; 189
pitosa 188
pirko 183
pilko 158; 183; 185; 187
pilkonta 185
pilta 43; 133
piltāsa 43; 57; 107; 132;
 133
°*pilsi* 250
piśträ 124
pūwar 95; 98; 99; 100
peñiya 167
peñyā 163
peñ 149
perne 254
pernew 51; 254
pelkiñ 161
pelkim 161
pew 51
†*petso* 65
paiñ 149
paine 149
paim 149
paiyye 49; 51; 149
po 254
po-aishi 250
pokai 49; 141; 149
pokaiññe 241
pokaine 139
pokaiyñ(o) 159
poñc 228
pont 215
ponta 254
pontsāñ 254
poyssi 43; 68; 250
poysiñña 251
poyssiñana 251
poyssiññe 251
poyśinta 251
porsno 141
*poşıya** 169; 171
pauto 183; 184
pkante 175
pkante-yamīñña 251
pyapyanse 161
pyapyaiñ 159
pyapyaintse 161
pyāppyaiñ 159
pyāpyai 154
pyāpyo 49; 141
pratsāko 146
prəska- 187
pruknānträ 109
preściya 167; 168
proksa 194
procēr 44; 59; 117
protär 121
proskiye 140
prosko 140; 141; 187
plaktukāñña 47
place 101
°*plañsi* 250
planta- 182; 184
plāce 101
plānto 182
plārikshi 77
°*plāñkshiñña** 77
plāñsi 45
plāñk- 45; 250
plāska- 45; 183; 184
*ploriya** 94; 170
ploriyan 170
*ploriyatstse** 170
pwāra 89
ptsāñ 112; 113
brahmañāñca 77
bram-ñukte 158
brahm-ñäkte 158
brāhmaṇe 77
ma 210
makte 204
mañiya 47; 77
mañye 47; 77
*mantālaitstse** 161
malkwer 87
maśc 282
maśce 101; 282
maskwatstsai 108
mācer 44; 59
mātär 121
māla 112
mālatsai 112
mālo 112; 126
†*māskwa* 108
māskwā 108
māskwo 108
mäksu 204; 209
mäkton 214

- mäktoynas* 214
mäñcuška 158
mäškit 77
mäsk- 183
miñcuška 158
mit 159
mittarwi 88
*mittär** 88
mišo 190
mīsa 58; 194
misaiwenta 194
misko 183
mekwa 195
meli 193
meñe 59
meyya 138
mewiya 47
mewīyan̄ 160
mewīyo 47; 146
maiyya 108; 136; 137
maiyyaň 138
maiyyaň 138
maiyyana 138
maiyyā 131
maiyyo 108; 137
maiwe 136; 137
moko 215
mokomška 47
mokomške 47
mokoška 47
mokošwaň 160
mokauška 47
mcuška 77
mcuške 43; 77
mñcuška 77
mñcuške 77
mlyokotau 130
yakne 145; 176; 180
yakwe 175
yakwi 59
yakşaňña 77
yapoy 85; 89
yam- 45; 48; 250
- yamaşşuki* 45
yari 282
yarke 177; 178; 181
yarpär 88
yarpo 183; 184
yal 46
yasa 84; 198
yasa- 183; 184
yasar 29; 95; 96; 97; 175
yasoňña 172
*yasna** 84
yämätstse 46
yāmi 45
^o*yāmi* 250
yāmor 48
yāso 183
yäktäň 158
yäkwe-pläniši 45
yärparwa 88
yəta- 189
yəsa- 184
yente 44
yenme, 130
yerkwantan̄ 148
yerkwantane 139
yerkwantalaň 160
yerkwantalo 146
*yerkwanto** 148
yerter 87
yok- 48; 187
yoko 36; 141; 149; 187
yoktsi 48
yoňya 169; 171
yoňyesše 192
yotkolau 46; 130
yolo 249
ykāk 39
yke-postäm 178
ykenta 178
ytäre 95; 96; 97; 151
ymamňana 50
*ymamo** 50
ype 89
- ypauna* 85; 89
ymiye 149
yrīye 97; 282
ylaiňške 46
ylai-ňäkte 157
ysāra 89
ysāre 151
raktsi 48
ratre 232
rapaňñe 158
ravaiňñe 158
raso 183
räkşatsa 47
räkşatse 47
räk- 48
rəyn- 46
rəs- 183
rim 161
riňña 77
riňñe 77
rinätstse 46
reki 85; 92
rekewna 86
rekauna 85
recci 258
rser 87
lakle 29
laňsūna 85
lantsona 44
layka- 183
larekke 46
läñc 111
länt 47; 69
läntäm 111
läñs 43; 85; 89; 259
läntsä 44; 47; 64; 69; 70; 75; 285
läre 46
läk,tsewña 165
läk,tsauňña 47; 165
läkle-lyakāň 158
läkleň 108
läkşāňñe 158

- läksaiñe* 158
 luwa 43; 108; 132
 luwāñ 158
 luwo 42; 49; 107; 108; 131;
 132; 133; 158
 laiko 183
 laukāññe 128
 laukīta* 109
 laukīto 109; 110; 128; 129;
 131
 lauke 129; 179
 lwāññe 241
 lwāsa 43; 57; 107; 132; 133
 lyam 129
 lyiya* 132
 lyiyo* 43; 132; 136
 lyauto 141
 lykañ 282
 lykaške 158
 lykiške 158
 lyyāsa 43; 57; 107; 132;
 133; 136
 šak 237
 šak-maiyyañ 138
 šana 44; 62; 64; 66; 68;
 75; 285
 šano 68
 †šam̄ts 82
 šamñāñška 47; 77; 78;
 241
 šay- 78
 šarka* 198
 šaro* 111
 šalna 84; 94; 198
 šaw- 93
 šätre 179
 šamña 78
 šamñe 78
 šamna 93
 šampa* 198
 šew(a)- 48
 šaumo 43; 78; 82; 93
 šaujom̄ 93
- šauwlo 66
 šcono 141
 šcmonña 165
 štwer 145
 štwer-pew 50; 51
 šnoy 69
 šnona 44
 šrānäñ 111; 157; 273
 šräy 111; 157
 šwātsi 48
 šwātsi-yoktsi 48
 šamāne 28
 šar 49; 73; 100
 šarm 82
 šarmire 46
 šarmirške 46
 šarmna 82
 šarya 64; 71; 72; 73; 74;
 75; 285
 šaryo 64
 šaryompa 64
 šalype 177
 šärtto* 185; 187
 šärmana 82
 šärmanma 82
 šort- 185
 šorrt- 187
 šik- 184
 šiko 183; 185
 šikonta 185
 šitaiñ 159
 šito 188
 še 210; 273
 šek 39
 šer 47; 59; 74
 šertwe 185
 šerska 44; 47; 77
 šerškana 44
 šewi 85; 92
 šewauna 85
 šotarnma 91
 šotarye 91
 šotri 85; 90
- šotrūna 85; 90
 šotrūni 90
 šñor 87; 94
 šñaura 87; 88; 89; 94
 špakiye 149
 špakanñ 159
 špane 176
 šlyamñana 50
 sana 241; 273
 samtkin̄au 46; 130
 samp 207; 209; 220
 sam(p) 211
 sarmana 83
 sā 209; 216; 219; 267
 sāñ 57; 158
 sāñtke 46; 80; 130
 sārm 82
 sārmna 82
 sāly(i)ye 149
 sārwāna 83
 sāsuwa 59
 sāyk- 184
 sāyka- 183
 su 207
 suwa 108; 132
 suwo 108; 131; 132; 133
 se 28; 204; 207; 209
 sen̄ 207; 212
 som̄ške 78
 somo 210; 265
 somo- 265
 somona 210
 soy 68
 skiȳo 98; 144; 145
 stāna 83
 stäm 83; 175
 stəma- 165
 stmānma 194
 snai-netke 79
 snai-maiyyañ 138
 spartta- 185
 spertte 185
 srukalñe 36

- swañcaī* 159
swañcaīñ 160
swañcaīñ 159
swāñco 99; 140; 149
swāre 99; 232
waka- 99
wakanma 58
wace 40
wate 39; 40; 129; 145; 265
watesa 40
wato 265
wapa- 45
wapāntsa 45
wamer 43; 199
war 51; 52
warto 130
wartto 130; 185; 189
warpa- 186
wartse 232
walo 47; 60; 69; 111
wašem 47
wase 179
wastsi 48
wāki 48
wāšmo 93
wāšmoñ 93
wāšmoñ 93
wāntarwa 251
wärttonta 185
- wərpa-* 183
wəs- 48; 164
wi 69
*wi-pew** 50; 51
wicuko 146
wīna 196; 197
winasāre 59
witsako 146
wek 47; 164
weñ- 45; 242
weñenta 45
*weta** 46; 198
wetāu 46; 130
wemts 260
werke 176
werpiškatse 46
*werpiške** 46; 129; 186
*werpye** 129
werwiye 186
wertsiya 167; 168
wertsiyāñ 161
wešeñña 47; 164; 242
wessuki 45
wotk- 87
wcūkane 139
wcuko 146
wtentse 40
wtentsesa 40
wteşše 40
- wmera* 89; 199
wrakaiñ 161
wrākaññēñ 161; 162
wrākaiññēñ 162
*wrāko** 161
^o*wreme* 100
wrotstse 232
wrauña 165
wšeñña 164
wsenta 179
tsaktsaiñ 141; 159
*tsaňk** 172
tsaňkär 57; 88
*tsáktsso** 140
tsära 108
tsāro 108; 127; 187
tsäňkacca 172
tsäňkana 82; 172
tsäňkantä 172
tsäňkarwa 88
tsäňkär 88
tsər- 127; 187
tsem 82; 252
tserekwa 195
tsere-ññ- 195
tsain 57
tsainwa 57
tskertane 146

OLD INDIAN

- áksita-* 232
ájñata- 151
anaduh 50
anāryaiñ 244
anyá- 220
áp- 51
apasmāra- 124
amýta- 232
ayám 207; 208
arahant- 59
árāya- 167
- arāyī-* 167
āriyikā- 76
arká- 178
árjuna- 252
árjunī- 252
arya-/árya- 76
ásru- 90
ásva- 175
asau 207
asnāvirá- 87
ásr-k 97; 175
- asnáh* 97
ukṣán- 141
utpala- 42
udan- 51
udāvarta- 130
upasañpadā 124
upāsaka- 77
upāsikā- 77
údhar/n- 103; 104
úrdhvá- 189
rṣvá- 84

- ogha- 91
 kaṭapūtana- 77
 kaṭapūtanī- 77
 karaka- 84
 kárṇa- 103
 kármán- 82
 kalpa- 57
 kātk- 80
 kávya 123
 kílásā- 124
 kuṣṭha- 123; 124
 kuṣṭhin- 123
 kr̥kara- 140
 kr̥kaváku- 141
 kr̥ṣṇá- 167
 kr̥ṣṇí- 167
 kṣaya- 124
 kṣetra- 198
 gaṇa-nāthaka- 80
 gaṇa-nāthakā- 80
 gaṇḍa- 124
 gardabhbá 147
 gargara- 92
 gr̥hasta- 80
 go- 50
 gotra- 57
 govinda-nātha- 79
 gnā- 67
 gr̥īsmasya 168
 cakra- 88
 cátasraḥ 74
 cátuśpad- 50; 51
 cháyá- 144
 jáni- 67
 jánitar- 166
 jánitri- 166
 jihvá- 117; 120
 jīvati 78
 juhú- 117
 tát 26; 38; 208
 tág 206
 tán 213
 tisrāḥ 74
- dárū- 175
 duhitúḥ 65
 dvára- 176
 dvipád- 50; 51
 dháyati 193
 dhānáḥ 125
 dhéná- 193
 nāka-nātha- 79
 nāka-nāthaka- 80
 nāthá- 79
 nāthaka- 80
 pakṣín- 50
 patatrín- 50
 páti- 66
 pátra- 196
 padám 175
 padvat- 51
 parívrájaka- 47; 77
 parṇá- 196
 pátra- 141
 pitár- 25
 pítriyá 239
 pítrya 239
 pívan- 170
 pívarī- 170
 punaḥ-sará- 177
 pratiṣthí- 168
 prastha- 168
 preta- 77
 bṛhánt- 232
 brāhmaṇa- 77
 brāhmaṇī- 77
 bhága- 178
 bhágá- 178
 bhána- 168
 bhānú- 168
 bháti- 168; 178
 bhrú- 99
 maṇḍilya 168
 mádhū- 126
 mádhya- 239
 mātár- 25
 māṇsá- 194
- mitra- 88
 muṣṭí- 101
 méhati 190
 maireya- 112
 yákṛ-t 104
 yaknás 104
 yásati 184
 yugám 175
 rátha- 167
 rathí- 167
 laśunādi 173
 loka-nātha- 80
 vác- 164
 váta-, 44
 vāditra- 170
 vár 51
 vástu- 175
 vinayadhara- 59
 viṣá- 179
 výka- 167
 vṛkí- 167
 vṛkṣa-nāthaka- 80
 vṛti- 189
 véśa- 178
 śakrá- 166
 śaci- 166
 śaśa- 122
 śāntaka- 46; 80; 130
 śromata- 253
 sá 206; 209
 sákhā 92
 sarpiś- 177
 sarva-jñā- 250
 samá- 273
 sáḥ 206; 209
 sá 206; 209
 sr̥kvan- 83
 stháman- 175
 snávan- 87
 srákva- 83
 svápna 176
 svādú- 99; 232
 hýd- 122

hýdaya- 122

AVESTAN

<i>ap-</i> 51	<i>tať</i> 206	<i>sraoman-</i> 253
<i>anūia-</i> 220	<i>daēnu-</i> 193	<i>zaēnuš-</i> 57
<i>asaiia-</i> (Y) 144	<i>dānō.karš(a)-</i> (Y) 125	<i>zərəd-</i> 122
<i>aspā-</i> (Y) 175	<i>patriθna</i> (Y) 96	<i>zərədaiia-</i> 122
<i>asti</i> (Y) 175	<i>parəna-</i> (Y) 196	<i>hā</i> 206; 209
<i>āp-</i> 51	<i>puxδa-</i> 38	<i>hāirišt-</i> (Y) 74
<i>āŋhairī</i> (Y) 74	<i>baēuuarə/n-</i> (Y) 103	<i>hā</i> 206; 209
<i>ərədβa-</i> (Y) 189	<i>baya-</i> (Y) 178	<i>hitō.hizuuā</i> (Y) 119
<i>uxšan-</i> 142	<i>bāga-</i> 178	<i>hizuuā</i> (Y) 118
<i>karəna-</i> (Y) 103	<i>bānu-</i> (Y) 168	<i>hizuuā</i> 118; 119
<i>kasuuiš-</i> 123	<i>maēzaiti</i> 190	<i>hizuuā-</i> 118; 120
<i>kahrkāsa-</i> (Y) 141	<i>māq̄rān-</i> 142	<i>hizuuā</i> 119
<i>kahrka-tāt</i> (Y) 141	<i>maðu-</i> (Y) 126	<i>hizuuā.āuuərətō</i> 119
<i>x'afna-</i> 176	<i>muštī-</i> 101	<i>hizuuā.uxdāiš</i> 119
<i>gānā-</i> 67	<i>yakara</i> (Y) 104	<i>hizuuqm</i> (Y) 118
<i>γənā-</i> (Y) 67	<i>vaēti-</i> 146	<i>hizuuō</i> 118
<i>jainī-</i> (Y) 67	<i>vāxš</i> 164	<i>hō</i> (Y) 206; 209
<i>jēni-</i> 67	<i>vāta-</i> 44	<i>huuară,</i> <i>x'əng</i> 104
<i>juuaiti</i> (Y) 78	<i>vīša-</i> 179	<i>hū-</i> (Y) 131
<i>taka-</i> (Y) 178	<i>snāuuarə.bāzura-</i> (Y) 87	

PERSIAN AND WEST IRANIAN

OP <i>ap-</i> 51	MP <i>galōg</i> 92	NP <i>āhan</i> 147
OP <i>duvara-</i> 176	MP <i>ÿagar</i> 104	NP <i>kurra</i> 169
OP <i>baga-</i> 178	MP <i>kōšk</i> 141	Pahl. <i>bēwar</i> 103
OP <i>hama-</i> 273	MP <i>kwlk'</i> 169	Pahl. <i>kwšk</i> 141
OP <i>hazān-</i> 117	MP <i>sāyag</i> 144	Pahl. <i>uzwān</i> 120
OP <i>hazānam</i> 117	MP <i>'hwñ</i> 147	Parth. <i>bywr</i> 103
MP <i>ēnāk</i> 230	MP <i>'syn</i> 147	Parth. <i>'swn</i> 147

KHOTANESE

<i>aśiā-</i> 76	<i>kavīňa-</i> 240	<i>gūra-</i> 173
<i>āmāca-</i> 43	<i>kārra-</i> 103	<i>ggāthaa-</i> 80
<i>āśīria-</i> 43	<i>kṛṇga-</i> 141	<i>gyagarra-</i> 103
<i>āṣaṇa-</i> 230	<i>kindarīňa-</i> 240	<i>gyūna-</i> 171
<i>†kṣī'a</i> 43	<i>kuṣda</i> 141	<i>jsīr-</i> 195
<i>kavā-</i> 240	<i>kuṣda</i> 141	<i>ttarra-</i> 103

ttuñgare 126; 146
daha- 240
dahūña- 240
dānā- 125
nāgūña- 240
pa'sa- 190
pīha- 187

bāga- 178
byūrru 103
muyi 146
mau- 126
mauya 146
rre, rrund- 69
sāhauja- 144

śśāman- 83
saña- 57
saha- 122
strīyā- 74
hambūta- 146
hīśana- 146; 147

SOGDIAN

'yn'qwč 230
þrywr 103

δ̄n 125
mδw 126

sy'k 144

BACTRIAN

μολο 126

KHWAREZMIAN

'spny 147

hnčw 146

OLD CHURCH SLAVONIC

agoda 190
bodlъ 125
bogъ 178
vрана 166
žена 67; 68
dѣva 193
duxъ 186

dvorъ 176
pasti 171
pero 196
črěmošъ 173
rěčъ 92
sěnъ 144
sijati 144

sqdii 167
sqdз 167
sznъ 176
tokъ 177
językъ 118

LITHUANIAN

árklas 175
dukterės 65
dúona 125
dvāras 176
gývas 145
kermušė 173

kiáutas 125
líesas 136
liežuvis 117
pùsė 171
spařnas 196
spindà 167

spindéti 167
spingéti 167
tākas 177
úoga 190
upé 52
várna 165

LATVIAN

asinis 97; 175
duõna 125

dzīvs 145
liëss 136

puse 171
seja 144

OLD PRUSSIAN

genna 67
insuwis 118

pausan 171
pauson 171

HITTITE

ešhar 175
ešhar, išhanāš 97
halije/a^{-zi} 136
harki- 252
haršar, haršn- 84
išha- 74
išhašara- 74
titar 96
iuka- 175

karāqar 169
karāqar, karaun- 169
kardi- 122
kattan 124
kurka- 169
paħħur, paħħuenaš 98;
 104
paħħ- 171
parkuš 232

parš- 191
partāqar, -aun- 196
pattar, pattan- 196
pēdan 175
šāħ- 68
tāru- 175
uātar, uitenāš 104

ARMENIAN

arawr 175
ariwn 97
ayl 220
ayt 136
barjr 232

diem 193
ełjewr 169
etlungn 195
erg 178
lezu 117

kanay-k' 67
kin 67
knaw 67
howr 98
neard 87

ANCIENT GREEK

ἀγνώς 151
 ἀγνωτος 151
 ἀδικον 24
 ἀδικος 24
 ἀεται 68
 ἀκοστή 194
 ἀλλοις 220
 ἄμφιροτος 232
 ἀμμά 48
 ἀναξ, -κτος 79
 ἀνασσα, -ης 79
 ἀνδράποδα 51
 ἀπειλέω 101
 ἀργαίνω 252
 ἀργιλλα 252
 ἀργιλλος 252

ἀργινόεις 252
 ἀργός 252
 ἀργυρος 252
 ἀργυφος 252
 ἀροτρον 175
 ἀρρενα 19
 ἀρσην, -ενος 143
 ἀστу 175
 αἰζω 190
 ἀφθιτοс 232
 βανά (Beotian) 67
 γάνυμαι 128
 γηθέω 128
 γλῶσσα 166
 γλῶχειс 166
 γραῦς 111

γυνά (Doric) 67
 γυναικ- 67
 γυνή 67
 δάκρυ 89; 90
 δάκρυμа 89
 δόρυ 175
 δούλοιс 51
 ἔαρ 97
 ἔέλδωρ 97
 εῖρω 73
 εῖς 273
 ἔλποс 177
 ἔλφοс 177
 ἐρέταс 130
 ἐρυθρόс 232
 Φάναξ (Beotian) 79

- ζέω 184
 ζυγόν 175
 ζώσιον 145
 ζώω 78
 ή 206; 209
 ήαρ 97
 ήδύς 99; 232
 Ἡρά 74
 ἥτορ 109
 θήλεα 19
 θηλάρη 193
 θήνιον 193
 θήσθαι 193
 θυγάτηρ 25
 θυγατρός 65
 ίός 179
 ἵππος 175
 ἵπποτά (Hom.) 130
 καρδία 122
 κατά 124
 κήρ 109; 122
 κόραξ 166
 κραδίη 109
 κραδίη (Hom.) 122
 κρέξ 140
 κρόμβυνον 173
 κρόμψυνον 173
 κρόμψυνον (Hom.) 173
 κύων, κυνός 143
 λέων 132
 μέ(σ)σος 239
- μέλι, -τος 166
 μέλισσα 166
 μία 273
 ναύτης 131
 νεῦρον 87
 ό 206
 (F)οίκος 178
 ομείχω 190
 όμός 273
 δνυξ 195
 δρόθος 189
 δρός 177
 δρος 84
 οὐδέτερον 19
 οὐθαρ, -ατος 104
 ούτος 207
 δφρνς 99
 *δψ 164
 πάν 254
 πᾶς 254
 πάσα 254
 πατέρα 121
 πάτριος 239
 πέδον 175
 πειθώ 92
 περικτίης 128
 πίλαρ 170
 πίειρα 170
 πίων 170
 πόσις 66
 πτερόν 196
- πῦρ 98
 πύρός 98
 ρῆμα, -ατος 100
 σκαιός 144
 σκεύη 19
 σκιά 144
 στίγμα 125
 στίζω 125
 στόμα 100
 στόμος 100
 τετράποδα 51
 τό 26; 38; 206; 208
 τὸ μεταξύ 19
 τούς 213
 τρίτος 38
 ὕδωρ, ὕδατος 104
 υἱός 25; 68
 ὕπνος 176
 ὕς 131
 φαίνω 168
 φεύγω 166
 φύζα 166
 χείρος 73
 ὥμος 151; 259
- e-re-ta* (Myc.) 130
i-qo (Myc.) 175
ku-na-ja (Myc.) 67
wa-na-ka (Myc.) 79

ALBANIAN

- gjumē* 176 *he* 144 *hije* 144

LATIN

- acus, aceris* 177; 194
 āka 194
 alius 220
 amma 48
 arātrum 175
- argentum* 252
 arma, -ōrum 198
 as(s)yrr 97
 assarātum 97
 botūlus 124
- campus, -ī* 181
 cānus 122
 comes, comitis 128
 cor 122
 cordis 122

<i>corpus, corporis</i> 180	<i>iter</i> 96	<i>scaevus</i> 144
<i>corvus</i> 166	<i>iter, itineris</i> 103	<i>sermō</i> 82
<i>cutis</i> 125	<i>itineris</i> 96	<i>serō</i> 73
<i>dacrūma</i> 89	<i>iugum</i> 175	<i>serum</i> 177
<i>dingua</i> 117	<i>lingua</i> 117	<i>somnus</i> 176
<i>equus</i> 175	<i>medius</i> 239	<i>soror</i> 25
<i>fēlare</i> 193	<i>meiō</i> 190	<i>splendēo</i> 184
<i>fēmina</i> 193	<i>mūtis</i> 136	<i>stāmen</i> 175
<i>femur, feminis</i> 103	<i>nauta</i> 130	<i>sūs</i> 131
<i>femoris</i> 103	<i>nervus</i> 87	<i>triste</i> 24
<i>festīno</i> 191	<i>nōvum</i> 156	<i>tristis</i> 24
<i>focus, -i</i> 181	<i>obscūrus</i> 145	<i>über, -ris</i> 103; 104
<i>folium</i> 198	<i>ossa</i> 175	<i>unda</i> 51
<i>forum</i> 176	<i>patrem</i> 121	<i>unguis</i> 195
<i>frāter</i> 25	<i>patrius</i> 239	<i>ungula</i> 195
<i>fulgō</i> 184	<i>pēdem</i> 156	<i>ūrīna</i> 51
<i>gaudeō</i> 128	<i>penna</i> 196	<i>uxor</i> 74
<i>genitrix</i> 45	<i>pōrtum</i> 156	<i>venia</i> 197
<i>gurges</i> 92	<i>postis</i> 168	<i>ventus</i> 44
<i>hortus, -i</i> 181	<i>potis</i> 66	<i>verbum</i> 175
<i>iānua</i> 171	<i>prātum, -i</i> 181	<i>vīcus</i> 178
<i>iānus</i> 171	<i>quartus</i> 38	<i>vīrus</i> 179
<i>iecur, iocineris</i> 103	<i>ruber</i> 232	<i>vīvus</i> 145
<i>ignōtus</i> 151	<i>sanguen</i> 97	<i>vorago</i> 92
<i>invictus</i> 232	<i>sanguis</i> 97	<i>vorax</i> 92
<i>is</i> 208	<i>satis</i> 68	<i>vōx</i> 164

ROMANIAN

<i>băiat</i> 33	<i>fată</i> 34
<i>bun</i> 33	<i>scaun</i> 34

ITALIAN

<i>bracci</i> 32	<i>carceri</i> 32	<i>lenzuolo</i> 32
<i>braccio</i> 32; 34	<i>dito</i> 34	<i>orto</i> 181
<i>cambio</i> 181	<i>fuoco</i> 181	<i>ortora</i> 181
<i>cambiora</i> 181	<i>fuocora</i> 181	<i>piede</i> 156
<i>campo</i> 181	<i>gregge</i> 32	<i>prato</i> 181
<i>campora</i> 181	<i>greggi</i> 32	<i>pratora</i> 181
<i>carcere</i> 32	<i>lenzuoli</i> 32	

GOTHIC

<i>akran</i> 190	<i>libus</i> 136	<i>skeinan</i> 144
<i>aljis</i> 220	<i>mimz</i> 194	<i>sunno</i> 104
<i>auhsa</i> 142	<i>qino</i> 67	<i>tuggo</i> 117
<i>dius</i> 132; 186	<i>qipus</i> 124	<i>unkunþs</i> 151
<i>fon</i> 104	<i>salba</i> 177	<i>wato</i> 104
<i>fōn</i> 98	<i>sama</i> 273	<i>waúrd</i> 175
<i>funins</i> 98	<i>saul</i> 104	<i>winds</i> 44

OLD HIGH GERMAN

<i>amma</i> 48	<i>hliumunt</i> 253	<i>salb</i> 177
<i>bellan</i> 101	<i>hüt</i> 125	<i>salba</i> 177
<i>fast</i> 168	<i>lid</i> 136	<i>scuwo</i> 145
<i>fedara</i> 196	<i>lūs</i> 131	<i>stam</i> 175
<i>frist</i> 168	<i>nagal</i> 195	<i>wagan</i> 176
<i>fuir</i> 98; 104	<i>ohso</i> 142	<i>wazzar</i> 104
<i>haso</i> 122	<i>quitī</i> 124	<i>wint</i> 44

OLD NORSE

<i>dúnn</i> 192	<i>heri</i> 122	<i>limr</i> 136
<i>dýr</i> 186	<i>hqss</i> 122	<i>rauðr</i> 167
<i>frest</i> 168	<i>hrang</i> 141	<i>reyðr</i> 167
<i>funi</i> 104	<i>húð</i> 125	<i>vatn</i> 104
<i>für</i> 98	<i>liðr</i> 136	

OLD ENGLISH

<i>deor</i> 132	<i>hara</i> 122	<i>oxa</i> 142
<i>dēor</i> 186	<i>haso</i> 122	<i>swefn</i> 176
<i>fearn</i> 196	<i>hramsan</i> 173	<i>wæter</i> 104
<i>feðer</i> 196	<i>hringan</i> 141	<i>worp</i> 189
<i>first</i> 168	<i>līra</i> 136	
<i>fyr</i> 104	<i>lows</i> 132	

CELTIC LANGUAGES

OIr. <i>aile</i> 220	OIr. <i>fén</i> 176	MIr. <i>arathar</i> 175
OIr. <i>bán</i> 168	OIr. <i>fine</i> 197	MIr. <i>crem</i> 173
OIr. <i>bé</i> 67	OIr. <i>mná</i> 67	MIr. <i>oss</i> 142
OIr. <i>cethéoir</i> 74	OIr. <i>taman</i> 175	MIr. <i>ros</i> 168
OIr. <i>críde</i> 122	OIr. <i>téoir</i> 74	MW <i>lleu</i> 132

MW *ych* 142

W *craf* 173

W *gwain* 176

O Breth. *ohen* 142